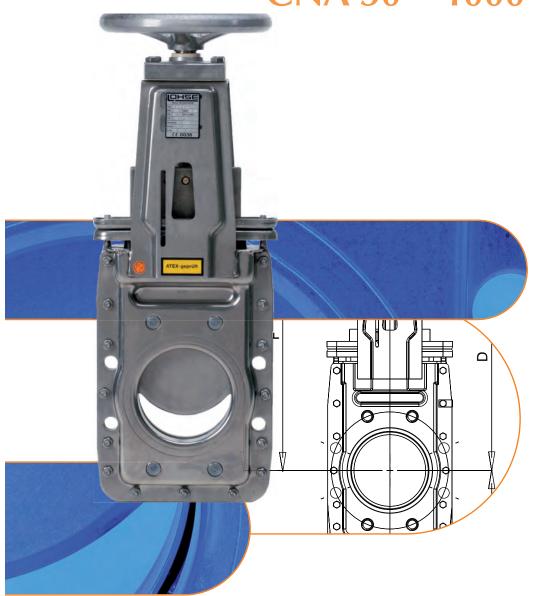


Valves of stainless steel \cdot COMPACT-Program

Shut-Off-Valves

CNA 50 - 1000 mm



MARTIN LOHSE GmbH Unteres Paradies 63 · D-89522 Heidenheim phone +49 7321 755-42 sales@lohse-gmbh.de www.lohse-gmbh.de

Shut-Off-Valves



Applications











Paper industry and chemical industry

LOHSE COMPACT-gate valves have proved their value and reliability in all branches of paper and chemical industries. CNA-valves are "shut-off" type valves. The type is suitable for shut-off of stock and aggressive media.

Industrial sewage treatment

When LOHSE COMPACT-gate valves of acid resistant stainless steel are installed in waste water treatment plants, the need to use expensive isolation appliances to guard against contact-corrosion is removed.

Food industry

LOHSE COMPACT-gate valves are widely used as shut-off valves for viscous and glutionous media as for instance in salt works, sugar mills, wine making industry, breweries etc.

In special designs, the non-metallic components of the LOHSE valves can be equipped with FDA-approved components. The respective suitability must be checked for each application

Biogas Industry

In biogas plants LOHSE shut-off-valves find a use to shut-off the input pipes with high-viscosity, low-viscosity and aggressive medium e.g. silage, dung, liquid manure, vegetables and food and suspensions of this. This valves are tolerant against impurities.

Special models

For special applications, we can supply special valves constructed of various materials for differing temperatures, pressures and sealing properties to suit the particular application.



Shut-Off-Valves



Construction

Housings entirely of stainless steel

- pressed steel design
- corrosion and acid resistant
- light
- easy to maintain
- the handwheel support also serves as a mounting for any switchgear or control apparatus

Slide guides of special plastic

- abrasion resistant
- excellent anti-friction properties
- temperature resistant
- acid resistant
- easily replaceable

Valve plate of stainless steel

- specially shaped to prevent depositing stock
- built in strength to resist water pressure vibration

Bore cross section = nominal diameter of piping

• no stringing of fibres is possible

Actuating elements in well-proved LOHSE modular system

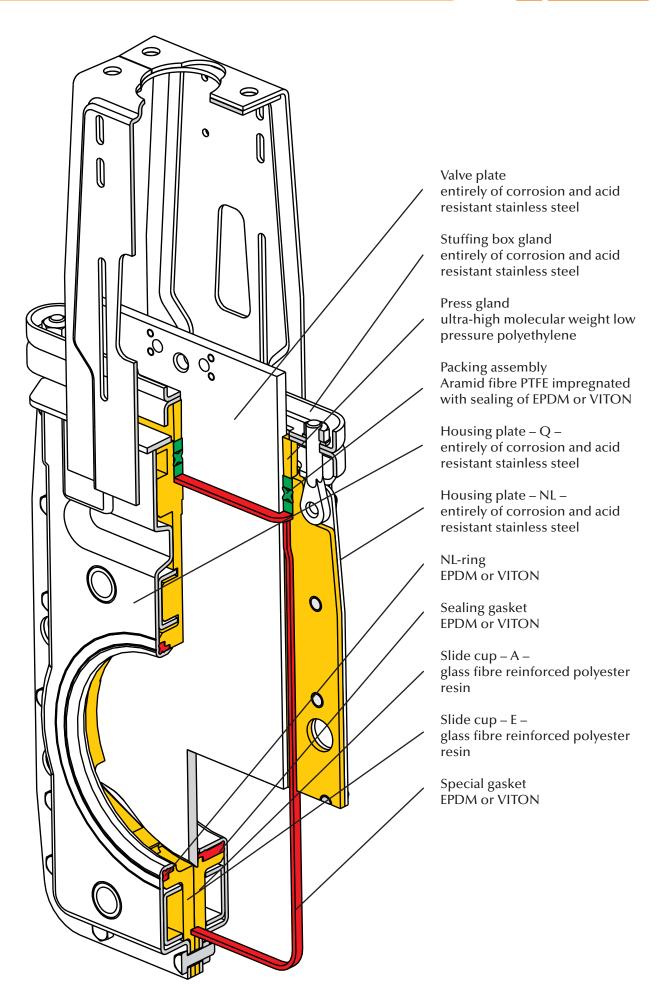
- interchangeable on all valves of our make
- also interchangeable on the incorporated existing valve
- reduced stock holding

100 % water-tight

- seals resistant to temperature and acids
- seals easily replaceable but firmly anchored in the valve housing
- Leak test according to DIN EN 12266-02:2012-04
 Table A5, test medium liquid, leakage rate A

Ver. 1612 subject to change





Shut-Off-Valves



Materials

housing

DN 50 – 250 1.4404 DN 300 – 600 1.4307 DN 700 – 1000 1.4571

• flanging ring

DN 300 – 1000 1.4571

• valve plate 1.4571

• slide cups

DN 50 – 250 GRP DN 300 – 600 PP

sealing
 EPDM, VITON or NBR

slide parts

DN 700 – 1000 CuSn6 / CuAL10Ni

stuffing box gland

DN 50 – 150 1.4301 DN 200 – 450 1.4541 DN 500 – 600 1.4301 DN 700 – 1000 1.4571

packing assembly

packing aramid fibre with impregnation of PTFE

p-ring EPDM, VITON or NBR

press gland

DN 50 -150 PE-HMW

• bracket 1.4301

• screws / nuts A2

max. operating pressure

DN 50 – 250 8 bar DN 300 – 400 6 bar DN 450 – 600 4 bar DN 700 – 800 2.5 bar DN 900 – 1000 1.5 bar

• max. operating temperature with sealing of

NBR 105° C EPDM 120° C VITON 200° C

Ver. 1942 subject to change



Operating elements – the LOHSE modular system

All LOHSE COMPACT-valves comprise the following main groups:

- valve body type: CNA
- operating elements type Hns, H, P, PV, E, GK, K, X

All elements are interchangeable for any given size. Thereby the connections of brackets as well as the coupling of actuator and valve plate will be removed and fixed again after the exchange. No removal of incorporated valve body (notice safety rules – pipes must be pressureless).

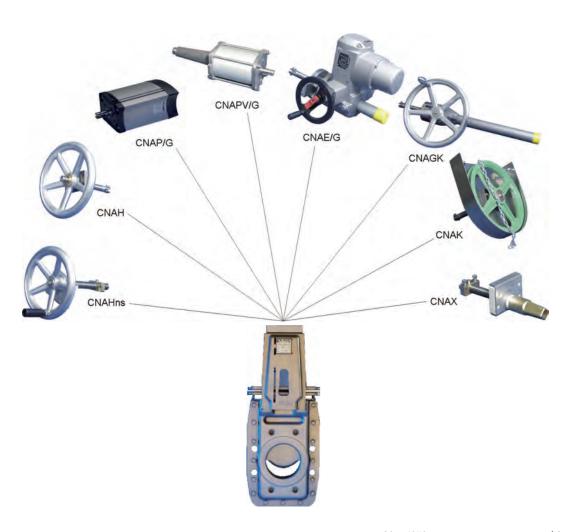
This facility is called the **LOHSE modular system** which offers the following advantages:

- simplified and less expensive holding of spare parts.
- in case of damage, actuating elements can be replaced inexpensively.
- if any valve drives have to be altered, replacement is easy and quick

Protection guards (G)

According to machinery directive 2006/42/EG guards are complusory to shield all moving parts on automated gate valves.

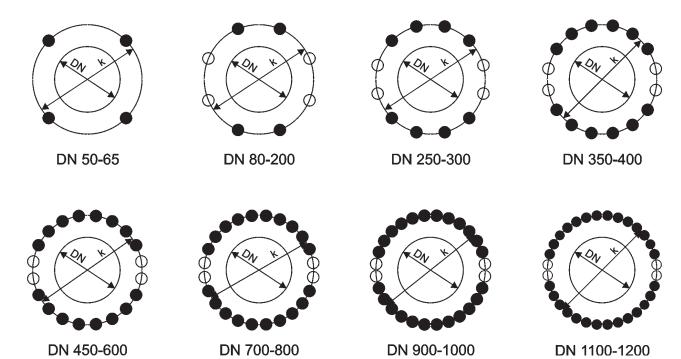
Protection guard of stainless steel.



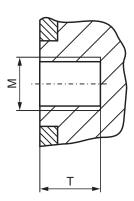
Ver. 1250 subject to change



Flange bores for LOHSE COMPACT-valves according to DIN EN 1092-1, PN 10



DN [mm]	K [mm]	Z	М	T [mm]	Z 1	Z 2
50	125	4	M16	12	4	-
65	145	4	M16	12	4	-
80	160	8	M16	12	4	4
100	180	8	M16	12	4	4
125	210	8	M16	12	4	4
150	240	8	M20	16	4	4
200	295	8	M20	16	4	4
250	350	12	M20	20	8	4
300	400	12	M20	20	8	4
350	460	16	M20	20	12	4
400	515	16	M24	23	12	4
450	565	20	M24	30	16	4
500	620	20	M24	30	16	4
600	725	20	M27	35	16	4
700	840	24	M27	40	20	4
800	950	24	M30	45	20	4
900	1050	28	M30	45	24	4
1000	1160	28	M33	45	24	4
1100	1270	32	M33	50	28	4
1200	1380	32	M36	55	28	4



Z = total number of holes

Z1 = number of joint-holes

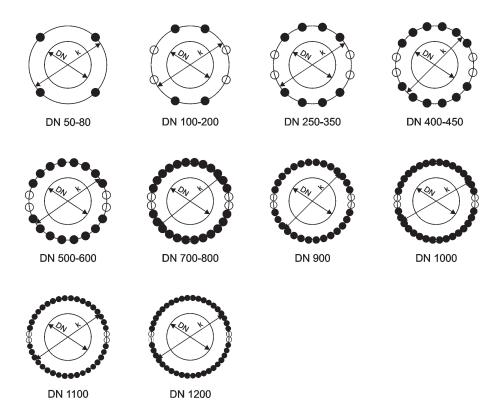
Z2 = number of through-going

bores

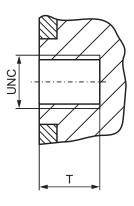
T = usable depth of thread



Flange bores for LOHSE COMPACT-valves according to ANSI B 16.5 Class 150 (≥ DN 700: ANSI B 16.47 Class 150)



DN [mm]	DN [inch]	K [mm]	K [inch]	Z	UNC	T [mm]	T [inch]	Z1	Z2
50	2	120.6	4 3/4	4	5/8"-11	12	0.472	4	-
65	2.5	139.7	5 1/2	4	5/8"-11	12	0.472	4	-
80	3	152.4	6	4	5/8"-11	12	0.472	4	-
100	4	190.5	7 1/2	8	5/8"-11	12	0.472	4	4
125	5	215.9	8 1/2	8	3/4"-10	12	0.472	4	4
150	6	241.3	9 1/2	8	3/4"-10	16	0.630	4	4
200	8	298.5	11 3/4	8	3/4"-10	16	0.630	4	4
250	10	362	14 1/4	12	7/8"-9	20	0.787	8	4
300	12	431.8	17	12	7/8"-9	20	0.787	8	4
350	14	476.3	18 3/4	12	1"-8	20	0.787	8	4
400	16	539.8	21 1/4	16	1"-8	23	0.910	12	4
450	18	577.9	22 3/4	16	1 1/8"-7	30	1.181	12	4
500	20	635	25	20	1 1/8"-7	30	1.181	16	4
600	24	749.3	29 1/2	20	1 1/4"-7	35	1,378	16	4
700	28	863	34	28	1 1/4"-7	40	1.575	24	4
800	32	978	38 1/2	28	1 1/2"-6	45	1.772	24	4
900	36	1086	42 3/4	32	1 1/2"-6	45	1.772	28	4
1000	40	1200	47 1/4	36	1 1/2"-6	45	1.775	32	4
1100	44	1314	51 3/4	40	1 1/2"-6	50	1.969	36	4
1200	48	1422	56	44	1 1/2"-6	55	2.165	40	4



Z = total number of holes

Z1 = number of joint-holes

Z2 = number of through-going

T = usable depth of thread



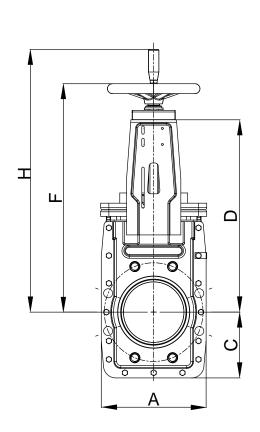
Pressure ranges

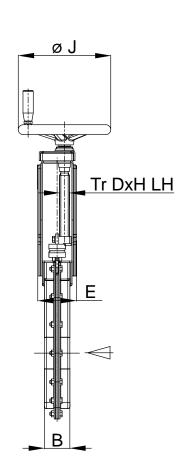
	stan	dard	opt	ions	
DN	flange connection *)	operating pressure [bar]	flange connection *)	operating pressure [bar]	
50					
65			PN	40	
80			16-25-40	40	
100		8			
125		0			
150			PN 16-25	25	
200					
250	PN 10				
300	PN 10				
350		6	PN 16	16	
400			PN 16	16	
450					
500		4			
600					
700		2.5	PN 10	10	
800		2.5			

^{*)} Flange connection acc. to DIN EN 1092-1, PN... Other sizes on request.



COMPACT-valve handwheel drive with non-rising stem





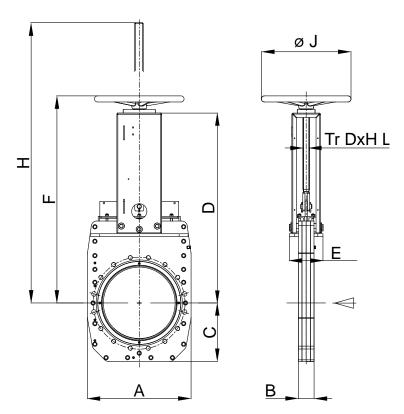
DN	PS [bar]	Α	В	С	D	E	F	Н	ØJ	Tr D x H LH	weight ~[kg]
50	8	185	42	100	313	78	394	478	180	20 x 4	9
65	8	185	42	100	313	78	394	478	180	20 x 4	9
80	8	175	52	125	313	78	395	478	180	20 x 4	9
*)100	8	210	54	135	368	94	456	539	225	24 x 5	13
*)125	8	230	52	145	413	94	500	584	225	24 x 5	15
*)150	8	255	62	160	468	94	556	639	225	24 x 5	18
200	8	328	60	189	557	143	656	739	280	30 x 6	39
250	8	400	68	230	668	166	767	850	280	30 x 6	55
300	6	450	72	260	764	170	869	-	360	30 x 6	68
350	6	510	72	290	907	190	998	_	360	30 x 6	130
400	6	575	90	326	1059	190	1163	-	500	30 x 6	180
450	4	630	110	315	1200	208	1304	-	500	30 x 6	262
500	4	700	110	350	1265	228	1384	-	500	36 x 6	263
600	4	810	130	405	1495	268	1614	_	500	36 x 6	

^{*)} Opening DN - 3mm, full opening on request. Dimensions in mm, flange dimensions to DIN EN 1092-1, PN 10 or ANSI B 16.5 Class 150 (≥ DN 700: ANSI B 16.47 Class 150). Further sizes on request.



15

COMPACT-valve handwheel drive with rising stem



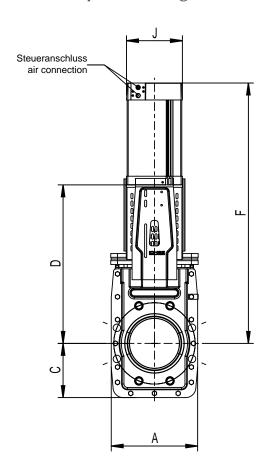
DN	PS [bar]	A	В	С	D	E	F	Н	ØJ	Tr D x H LH	weight ~[kg]
50	8	185	42	100	313	78	378	425	225	20 x 4	8.3
65	8	185	42	100	313	78	378	440	225	20 x 4	8.8
80	8	175	52	125	313	78	378	455	225	20 x 4	9.1
*)100	8	210	54	135	368	94	437	540	280	24 x 5	13.5
*)125	8	230	52	145	413	94	482	610	280	24 x 5	15.3
*)150	8	255	62	160	468	94	537	690	280	24 x 5	18.4
200	8	328	60	189	557	143	637	840	360	30 x 6	39
250	8	400	68	230	668	166	748	995	360	30 x 6	55
300	6	450	72	260	764	170	844	1145	360	30 x 6	93
350	6	510	72	290	907	190	1003	1355	500	36 x 6	101
400	6	575	90	326	1059	190	1155	1555	500	36 x 6	174
450	4	630	110	315	1200	208	1296	1760	500	36 x 6	258
500	4	700	110	350	1265	228	1361	1975	500	36 x 6	263
600	4	810	130	405	1495	268	1591	2205	640	44 x 7	472
700	2.5	960	151	480	1756	307	1887	2610	800	44 x 7	1060
800	2.5	1060	151	530	1976	446	2107	2930	800	44 x 7	1262

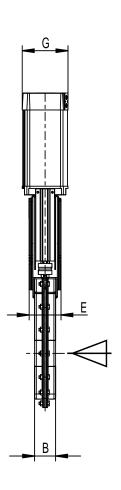
^{*)} Opening DN - 3mm, full opening on request . Dimensions in mm, flange dimensions to DIN EN 1092-1, PN 10 or ANSI B 16.5 Class 150 (≥ DN 700: ANSI B 16.47 Class 150). Further sizes on request.

Ver. 1942 subject to change



COMPACT-valve pneumatic cylinder and protection guard



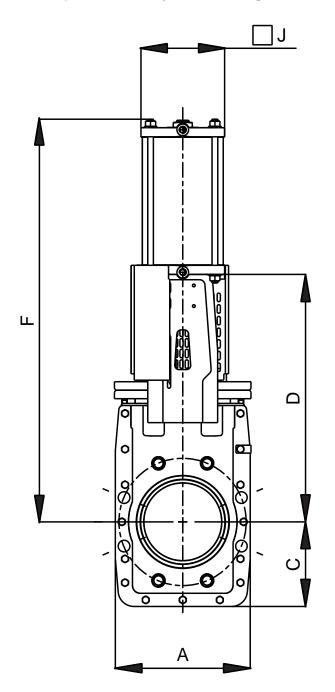


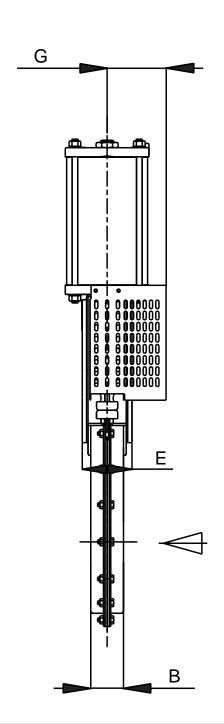
DN	PS [bar]	A	В	С	D	E	F	G	J	cyl Ø	air con- nection	control pressure [bar]	weight ~[kg]
50	8	185	42	100	313	78	495	118	139	100	G 1/4"	6	11.2
65	8	185	42	100	313	78	510	118	139	100	G 1/4"	6	11.6
80	8	175	52	123	313	78	523	118	139	100	G 1/4"	6	12.6
*)100	8	210	54	135	368	94	596	118	139	100	G 1/4"	6	15.4
*)125	8	255	52	145	413	94	691	145	162	125	G 1/4"	6	21.4
*)150	8	255	62	160	468	94	768	145	165	125	G 1/4"	6	25.3
200	8	328	60	190	557	143	917	178	204	160	G 1/4"	6	48.5
250	8	400	68	230	668	166	1069	178	204	160	G 1/4"	6	66.5
300	6	450	72	260	764	170	1218	178	204	160	G 1/4"	6	92
350	6	510	72	290	907	190	1452	215	244	200	G 1/2"	6	120
400	6	575	90	326	1059	190	1650	215	244	200	G 1/2"	6	207
450	4	630	110	315	1200	208	1870	242	283	230	G 1/2"	6	310
500	4	700	110	350	1265	228	1985	242	283	230	G 1/2"	6	350

^{*)} Opening DN - 3mm, full opening on request. Dimensions in mm, flange dimensions to DIN EN 1092-1, PN 10 or ANSI B 16.5 Class 150 (≥ DN 700: ANSI B 16.47 Class 150). Further sizes on request.



COMPACT-valve pneumatic cylinder and protection guard





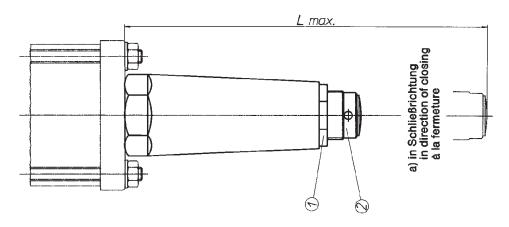
DN	PS [bar]	A	В	С	D	E	F	G	J	cyl Ø	air con- nection	control pressure [bar]	weight ~[kg]
600	4	810	130	405	1495	268	2314	318	318	300	G 1/2"	6	517
700	2.5	960	151	480	1756	307	2745	425	425	400	G 3/4"	6	1220
800	2.5	1060	151	530	1976	446	3065	425	425	400	G 3/4"	6	1340

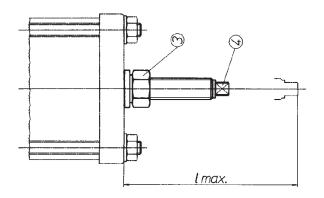
Dimensions in mm, flange dimensions to DIN EN 1092-1, PN 10 or ANSI B 16.5 Class 150 (\geq DN 700: ANSI B 16.47 Class 150). Further sizes on request.

Ver. 2007 subject to change



COMPACT-valve pneumatic-cylinder and variable stroke limiter





b) in Öffnungsrichtung in direction of opening à la ouverture

Variable stroke limiter

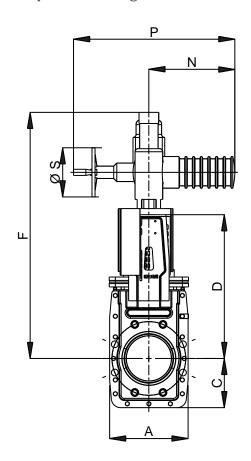
- in direction of closing: loosen the nut (1), adjust the adjustable pipe (2), tighten the nut (1)
- in direction of opening: loosen the nut (3), adjust the adjustable screw (4) tighten the nut

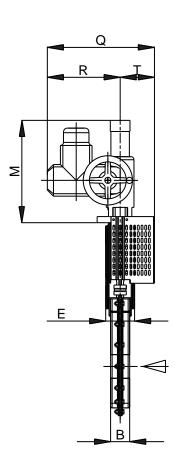
		in direction of opening	in direction of closing
DN	cyl.Ø [mm]	L max ~	L max ~
50	100	140	268
65	100	140	268
80	100	140	268
100	125	190	413
125	125	190	413
150	145	225	428
200	175	252	550

Further sizes on request.



COMPACT-valve electric drive and protection guard





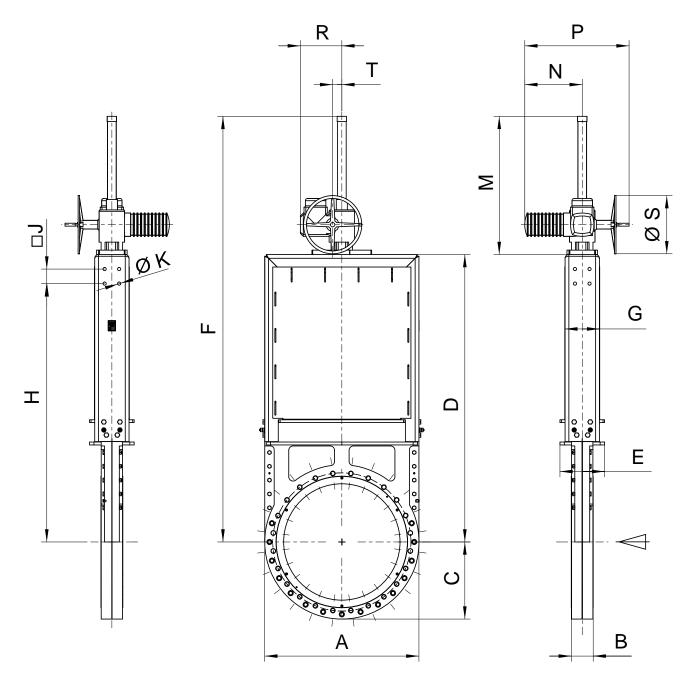
DN	PS [bar]	A	В	С	D	E	F	М	N	Р	Q	R	ØS	Т	stem Tr DxH	closing time [s]	weight ~[kg]
50	8	185	42	100	313	78	646	333	280	515	349	237	160	112	20 x 4	18.7	32
65	8	185	42	100	313	78	646	333	280	515	349	237	160	112	20 x 4	24.4	32
80	8	175	52	125	313	78	646	333	280	515	349	237	160	112	20 x 4	29.7	32
*)100	8	210	54	135	368	94	701	333	280	515	349	237	160	112	24 x 5	28.3	37
*)125	8	230	52	145	413	94	746	333	280	515	349	237	160	112	24 x 5	35.2	38
*)150	8	255	62	160	468	94	801	333	280	515	349	237	160	112	24 x 5	41.6	42
200	8	328	60	190	557	143	902	345	355	536	373	247	200	126	30 x 6	46.7	58
250	8	400	68	230	668	166	1013	345	355	536	373	247	200	126	30 x 6	57.8	84
300	6	450	72	260	764	170	1202	438	355	536	373	247	200	126	30 x 6	68.9	96
350	6	510	72	290	907	190	1350	443	355	536	389	247	200	142	36 x 6	78.0	124
400	6	575	90	326	1059	190	1602	543	355	536	393	247	200	146	36 x 6	90.0	198
450	4	630	110	315	1200	208	1808	608	285	713	436	285	315	151	36 x 6	101.0	291
500	4	700	110	350	1265	228	1873	608	380	713	436	285	315	151	36 x 6	112.0	328
600	4	810	130	405	1495	268	2203	708	380	713	446	285	315	161	44 x 7	83.0	527

^{*)} Opening DN - 3mm, full opening on request. Dimensions in mm, flange dimensions to DIN EN 1092-1, PN 10 or ANSI B 16.5 Class 150 (≥ DN 700: ANSI B 16.47 Class 150). Further sizes on request.

Ver. 1434 subject to change



COMPACT-valve electric drive and protection guard

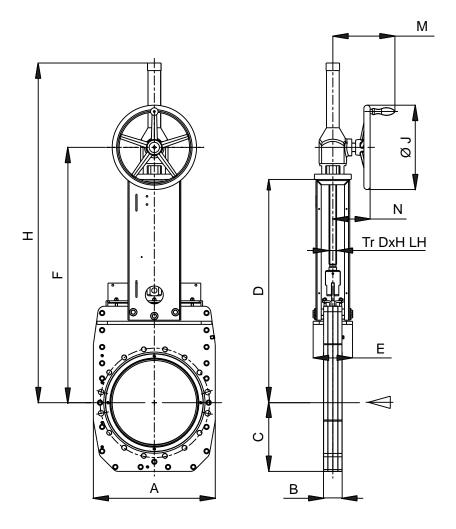


DN	PS [bar]	A	В	С	D	E	F	G	Н	J	ØK	М	N	Р	R	øs	Т	stem Tr DxH	closing time [s]	weight ~[kg]
700	2.5	960	151	480	1756	307	2606	240	1550	100	22	850	395	717	285	400	63	44 x 7	96.6	1099
800	2.5	1060	151	530	1976	446	2926	240	1776	100	22	950	395	717	285	400	63	44 x 7	110.2	1285
900	1.5	1170	160	585	2108	311	3253	240	1790	100	22	1145	510	860	330	500	80	44 x 7	108.9	1536
1000	1.5	1260	170	630	2470	311	3720	264	2170	100	22	1250	510	860	330	500	80	48 x 8	122.7	2125

Dimensions in mm, flange dimensions to DIN EN 1092-1, PN 10 or ANSI B 16.5 Class 150 (\geq DN 700: ANSI B 16.47 Class 150). Further sizes on request.



COMPACT-valve bevel gear box and handwheel



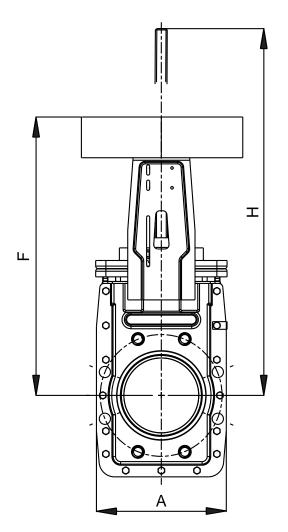
DN	PS [bar]	A	В	С	D	E	F	н	ØJ	М	N	Tr D x H LH	weight ~[kg]
*)150	8	225	62	160	468	94	615	770	360	278	174	24 x 5	33
200	8	328	60	190	557	143	704	909	360	278	174	30 x 6	55
250	8	400	68	230	668	166	815	1070	360	278	174	30 x 6	72
300	6	450	72	260	764	170	911	1216	360	278	174	30 x 6	82
350	6	520	72	290	907	190	1059	1414	400	295	185	36 x 6	146
400	6	578	90	326	1059	190	1211	1611	400	295	185	36 x 6	191
450	4	630	110	315	1200	208	1352	1802	400	295	185	36 x 6	274
500	4	700	110	350	1265	228	1455	1947	400	340	222	36 x 6	327
600	4	810	130	405	1495	268	1685	2250	500	340	222	44 x 7	503
700	2.5	960	151	480	1756	307	1946	2422	500	340	222	44 x 7	1075
800	2.5	1060	151	530	1976	446	2166	2927	500	340	222	44 x 7	1265

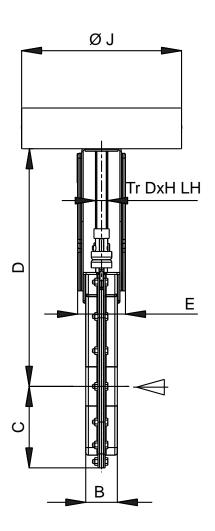
^{*)} Opening DN - 3mm, full opening on request. Dimensions in mm, flange dimensions to DIN EN 1092-1, PN 10 or ANSI B 16.5 Class 150 (≥ DN 700: ANSI B 16.47 Class 150). Further sizes on request.

Ver. 1942 subject to change 21



COMPACT-valve sprocket drive





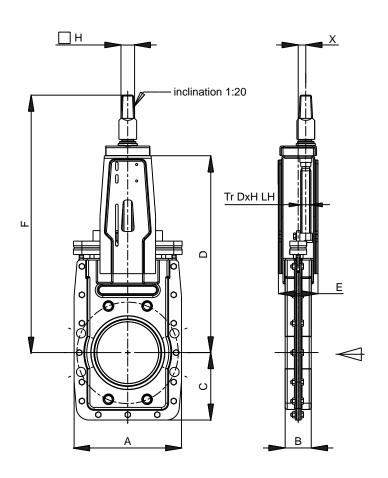
Ver. 1432

DN	PS [bar]	A	В	С	D	E	F	Н	ØJ	Tr D x H LH	weight ~[kg]
50	8	185	42	100	313	78	394	397	274	20 x 4	14
65	8	185	42	100	313	78	394	412	274	20 x 4	14
80	8	175	52	125	313	78	394	437	274	20 x 4	14
*)100	8	210	54	135	368	94	447	520	314	24 x 5	18
*)125	8	230	52	145	413	94	492	595	314	24 x 5	21
*)150	8	255	62	160	468	94	547	665	314	24 x 5	25
200	8	328	60	190	557	143	636	821	394	30 x 6	50
250	8	400	68	230	668	166	747	981	394	30 x 6	66
300	6	450	72	260	764	170	843	1131	394	30 x 6	87
350	6	510	72	290	907	190	1000	1350	516	36 x 6	113
400	6	575	90	326	1059	190	1152	1550	516	36 x 6	198

^{*)} Opening DN - 3mm, full opening on request. Dimensions in mm, flange dimensions to DIN EN 1092-1, PN 10 or ANSI B 16.5 Class 150 (≥ DN 700: ANSI B 16.47 Class 150). Further sizes on request.



COMPACT-valve square head



DN	PS [bar]	A	В	С	D	E	F	Н	X	Tr D x H LH	weight ~[kg]
50	8	185	42	100	313	78	455	32	15	20 x 4	9
65	8	185	42	100	313	78	455	32	15	20 x 4	10
80	8	175	52	125	313	78	456	32	15	20 x 4	10
*)100	8	210	54	135	368	94	512	32	18	24 x 5	12
*)125	8	230	52	145	413	94	557	32	18	24 x 5	15
*)150	8	255	62	160	468	94	612	32	18	24 x 5	18
200	8	328	60	190	557	143	707	32	22	30 x 6	38
250	8	400	68	230	668	166	818	32	22	30 x 6	51
300	6	450	72	260	764	170	914	32	22	30 x 6	67
350	6	510	72	290	907	190	1043	32	26	36 x 6	96
400	6	575	90	326	1059	190	1195	32	26	36 x 6	136
450	4	630	110	315	1200	208	1336	32	28.5	36 x 6	261
500	4	700	110	350	1265	228	1416	32	35	36 x 6	311
600	4	810	130	405	1495	268	1646	32	35	44 x 7	468

^{*)} Opening DN - 3mm, full opening on request . Dimensions in mm, flange dimensions to DIN EN 1092-1, PN 10 or ANSI B 16.5 Class 150 (≥ DN 700: ANSI B 16.47 Class 150). Further sizes on request.

Ver. 1434 subject to change 23

Our agencies

Germany + Switzerland MARTIN LOHSE GmbH

Unteres Paradies 63 89522 Heidenheim Phone: +49 7321 755-0 sales@lohse-gmbh.de www.lohse-gmbh.de

Australia, New Zealand, Indonesia, Singapore, Malaysia

P.T. VOITH PAPER

II. Permata V Lot EE - 1 Kawasan Industri KIIC Karawang 41361, INDONESIA Phone: +62 267 419 719 Fax: +62 267 419 717

Austria (Papier- + Zellstoffindustrie, France, MA, TN, DZ Abwasser + Kläranlagen) + CZ, SK, SLO, SRB, HR, H

Handel Mazzetti-Str. 85 3100 St. Pölten Phone: +43 2742 77366 Fax: +43 2742 77366 office@industriearmaturen.at

Austria

Klinger Gebetsroither CmbH & Co KG

Am Kanal 8-10 2352 Gumpoldskirchen Phone: +43 2252 60 71 00 3029 Fax: +43 2252 60 71 00 3010 gerhard.praxmarer@gebetsroither. www.gebetsroither.at

Belgium

Hanwel Belgium N.V.

Winninglaan 15 9140 Temse Phone: +32 3 7110353 Fax: + 32 3 7110579 info@hanwel.be www.hanwel.be

Chile

INTERTECH

Prat 116, Of 31 Curicó, Chile phone +56.075.322033 www.inter-tech.cl n.flores@inter-tech.cl

People's Rep. Of China

Shanghai Fier Mechanical Co. LTD

Room B4, 15/F HuaFu Bldg. No. 585 LongHua xi Rd. ShangHai, China 200232 Phone: +86 21 54591038 Fax: +86 21 54240616 MP: 13611665381 shfier@163.com www.fier.com.cn

Denmark

Uni-Valve A/S

Sydvestvej 138 – 140 2600 Glostrup Phone: +45 43 438200 Fax: +45 43 437475 mail@uni-valve.com www.uni-valve.com

Finland

KLINGER Finland Oy Tinankuja 3

02430 Masala Phone: +358 10 4001011 info@klinger.fi www.klinger.fi

T.N.P.

30 Boussegré 58140 Lormes Phone: +33 1 559711-11 Fax: +33 1 48835207 contact@tnp.fr www.tnp.fr

Great Britain

Voith Turbo Ltd.

6 Beddington Farm Road Croydon, Surrey CRO, 4XB Phone: +44 208 6673013 Fax: +44 208 6670403 matthew.healy@voith.com

Greece

kopoulos, BSc.

Metron Str. 28 17123 Nea Smyrni-Athens Phone: +30 6 98 305 10 70 n.mikopoulos@nm-bc.com

India

Antrieb Technik Private Limited

59 (old 359) Sidco Industrial Estate Ambattur Chennai-600 098 Tamilnadu / INDIA Phone: +91 44 262-58303 Fax: +91 44 2819-3718 antrieb.technik@gmail.com

Israel

P.B.A Wiesner Agencies Ltd.

P. O. Box 4622 Petach-Tikva 49277 Phone: +972 3 9052111 Fax: +972 3 9052110 ofra@pba.co.il

Italy

Techno Paper S.R.L.

Viale Certosa 269 20151 Milano (MI) Phone: +39 02 78627750 Fax: +39 02 45471638 info@techno-paper.com www.techno-paper.com

Japan

Voith IHI Paper Technology Co.Ltd.

River City M-SQUARE 7F 2-1-6 Tsukuda, Chuo-ku 1040051 Tokyo Phone: +81 3 6221 3108 Fax: +81 3 6221 3126

C.S-Autom

#804 Sejung Technovalley 279-5 Songjeong-Dong Heungdeok-Gu Cheongju-Si South Korea. 361-290 Phone: +82 43 276 1332 Fax: +82 43 278 1332 changseol@korea.com

Netherlands

Jan Tinbergenstraat 209 7559 SP Hengelo The Netherlands Phone: +31 74 2650000 Fax: +31 74 2650001 verkoop@hanwel.com www.hanwel.com

Norway

KSB Norge AS Haugenveien 29

1400 SKI Phone: +47 96 900 900 firmapost@ksb.com www.ksb.com/ksb-no

Philippines

R. Dan and Co., Inc.

Lot 6-9 Block 5 Greenway Business Bulihan, Silang, Cavite Philippines 4118 Phone: +63 960 690 0244 ester.poe@robertdan.com.ph www.robertdan.com.ph

Poland

Waldemar Kulicki

ul. Heweliusza 37/4 87-148 Papowo Toruńskie Phone: +48 509 46 64 25 waldemar-kulicki@wp.pl www.wkulicki.eu



Rep. of South Africa

Voith Turbo (Pty) Ltd P.O. Box 13171

Witfield, 1467 Gauteng, SOUTH AFRICA Phone: +27 11 418 4000 Fax: +27 11 418 4080 info.vtza@voith.com www.rsa.voithturbo.com

Spain, Portugal

CELPAP EQUIPOS, S.L.

C/Amposta, 14-18 08174 Sant Cugat del Vallés (Barcelona) Phone +34 93 415 18 75 celpap@celpap.com www.celpap.com

Sweden

Sagbäcksvägen 3B 43736 Lindome Phone: +46 31 992500 Fax: +46 31 992503 info@paventiler.se www.paventiler.se

Taiwan

hen Engineering Co., Ltd.

3F-3, No. 151, Sec. 4, Hsin-Yi Road, Taipei, Taiwan, R.O.C. Phone: +886 22 7056185 Fax: +886 22 7045967 echen123@ms15.hinet.net

Thailand

Weston Myer Ltd

8 Soi Seri-Thai 58 Seri-Thai Road 10510 Minburi Bangkok Phone: +66 2 3745869 Fax: +66 2 375-1179 comm1@westonmyer.com

Sanrep Kağit San. ve Tic. Ltd. Şti.

Altıyol, Kusdili Caddesi No:19/7 H.Fazlıoğlu İş Merkezi 34714 Kadıköy – İSTANBUL Phone: +90 216 345 40 48 Fax: +90 216 330 73 12 sanrep@sanrep.com www.sanrep.com

USA, Canada, Mexico Voith Paper Inc.

2200 N. Roemer Rd. Appleton, WI 54912-2237 Phone: +1 920 – 358 – 2396 Fax: +1 920 - 731 - 5126 VPAWSpareParts@voith.com